



UNIONE EUROPEA

Pubblicazione del Supplemento alla Gazzetta Ufficiale dell'Unione Europea

2, rue Mercier, L-2985 Lussemburgo Fax: (352) 29 29 42 670

E-mail: mp-ojs@opoce.cec.eu.int Info e formulari on-line: <http://simap.eu.int>

(CIG) 0396416CD1

BANDO DI GARA

ANNULLA E SOSTITUISCE IL BANDO PUBBLICATO ERRONEAMENTE SUL SITO IN DATA 16.11.2009

SEZIONE I: AMMINISTRAZIONE AGGIUDICATRICE

I.1) DENOMINAZIONE, INDIRIZZI E PUNTI DI CONTATTO

Denominazione ufficiale: CITTA' DI AVIGLIANA		
Indirizzo postale: Piazza Conte Rosso 7		
Città: AVIGLIANA	Codice postale: 10051	Paese: ITALIA
Punti di contatto: All'attenzione di: Arch. Aldo Blandino		Telefono: +390119769160
Posta elettronica: ambientenergia@comune.avigliana.to.it		Fax: +390119769108
Indirizzo(i) internet (se del caso) Amministrazione aggiudicatrice (URL): www.comune.avigliana.to.it Profilo di committente (URL): http://www.comune.avigliana.to.it/atti/gare_appalto/bandi.php		

Ulteriori informazioni sono disponibili presso:	☒ I punti di contatto sopra indicati Altro: <i>completare l'allegato A.I</i>
Il capitolato d'oneri e la documentazione complementare (inclusi i documenti per il dialogo competitivo e per il sistema dinamico di acquisizione) sono disponibili presso:	☒ I punti di contatto sopra indicati Altro: <i>completare l'allegato A.II</i>
Le offerte o le domande di partecipazione vanno inviate a:	☒ I punti di contatto sopra indicati Altro: <i>completare l'allegato A.III</i>

I.2) TIPO DI AMMINISTRAZIONE AGGIUDICATRICE E PRINCIPALI SETTORI DI ATTIVITA'

☐ Ministero o qualsiasi altra autorità nazionale o federale, inclusi gli uffici a livello locale o regionale ☐ Agenzia/ufficio nazionale o federale ☒ Autorità regionale o locale ☐ Agenzia/ufficio regionale o locale ☐ Organismo di diritto pubblico ☐ Istituzione/agenzia europea o organizzazione internazionale Altro (<i>specificare</i>):	☒ Servizi generali delle amministrazioni pubbliche Difesa Ordine pubblico e sicurezza Ambiente Affari economici e finanziari Salute Abitazioni e assetto territoriale Protezione sociale Ricreazione, cultura e religione Istruzione Altro (<i>specificare</i>):
---	--

L'amministrazione aggiudicatrice acquista per conto di altre amministrazioni aggiudicatrici **si no** ☒

SEZIONE II: OGGETTO DELL'APPALTO
N. 1) DESCRIZIONE

II.1.1) Denominazione conferita all'appalto dall'amministrazione aggiudicatrice APPALTO PER LA FORNITURA DI ENERGIA ELETTRICA PRODOTTA DA FONTI ENERGETICHE RINNOVABILI IN CONFORMITA' AL PROTOCOLLO APE-GPP E DEL PATTO DEI SINDACI (COVENANT OF MAJOERS) PER TUTTE LE UTENZE DELLA CITTA' DI AVIGLIANA PER IL PERIODO 01 GENNAIO 2010 – 31 DICEMBRE 2011		
II.1.2) Tipo di appalto e luogo di esecuzione, luogo di consegna o di presentazione dei servizi <i>(scegliere una sola categoria – lavori, forniture o servizi – che corrisponde maggiormente all'oggetto specifico dell'appalto o degli acquisti)</i>		
(a) Lavori Esecuzione Progettazione ed esecuzione Realizzazione, con qualsiasi mezzo di lavoro, conforme alle prescrizioni delle amministrazioni aggiudicatrici	(b) Forniture ☒ Acquisto ☒ Leasing Noleggio Acquisto a riscatto Misto	(c) Servizi Categoria di servizi N. <i>(Per le categorie di servizi 1-27, cfr. l'allegato II della direttiva 2004/18/CE)</i>
Sito o luogo principale dei lavori: Codice NUTS	Luogo principale di consegna: CITTA' DI AVIGLIANA Codice NUTS <u>L</u> <u>T</u> <u>C</u> <u>11</u>	Luogo principale di esecuzione: Codice NUTS
II.1.3) L'avviso riguarda un appalto pubblico ☒ l'istituzione di un sistema dinamico di acquisizione (SDA) l'istituzione di un accordo quadro		
II.1.4) Informazioni relative al quadro (se del caso)		
Accordo quadro con diversi operatori Numero o, se del caso, numero massimo di partecipanti all'accordo quadro previsto	Accordo quadro con un unico operatore ☒	
Durata dell'accordo quadro: Periodo in anni: ... o mesi: (dall'aggiudicazione dell'appalto) Giustificazione dell'accordo quadro con una durata superiore a quattro anni:		
Valore totale stimato degli acquisti per l'intera durata dell'accordo quadro (se del caso, indicare solo in cifre): Valore stimato, IVA esclusa: Moneta: EURO oppure valore tra e Moneta: EURO Frequenza tra volare degli appalti da aggiudicare (se possibile):		
II.1.5) Breve descrizione dell'appalto o degli acquisti Fornitura di energia elettrica prodotta da fonti energetiche rinnovabili franco punti di prelievo per tutti i punti di ... compresa quindi l'Illuminazione Pubblica e le prestazioni dei connessi servizi di trasporto, bilanciamento e sca ... da rendersi in conformità alle vigenti disposizioni legislative e regolamentari. Il 100% dell'energia fornita deve ... derivare da fonti energetiche rinnovabili (E-FER) come definito dalla direttiva europea 2001/77/CE, recepita in ... dal DLgs 29 Dicembre 2003, n. 387 mentre il 30% di tale fornitura deve derivare da impianti alimentati da fonti ... rinnovabili di nuova costruzione o ripotenziati, o rifatti totalmente o parzialmente, o riattivati. Per impianti di nuo ... costruzione si intendono quelli entrati in esercizio da meno di 7 anni dalla pubblicazione di questo bando di ga ... d'appalto. Le garanzie di origine verranno fornite da un'attendibile terza parte indipendente che certifichi la ... provenienza dell'elettricità. La terza parte indipendente viene designata dagli Stati membri secondo quanto sta ... dalla direttiva europea sopra citata. I certificati RECS (Renewable Energy Certificate System) ed il marchio "10 ... Energia Verde" possono costituire mezzo di prova per attestare la rispondenza di tali requisiti. Sono accettati ... eventuali altri marchi nazionali e/o comunitari in conformità a quanto previsto dall'art. 68 comma 9 del D.lgs. 1 ... aprile 2006 n. 163.		

Valore stimato dei lavori, (indicare solo in cifre): 397.200,00 Moneta: EURO		
.....		
II.1.6) CPV (Vocabolario comune per gli appalti)		
	Vocabolario principale	Vocabolario supplementare (se pertinente)
Oggetto principale	6530000-6	 - - ...
Oggetti complementari	 - ...	 - - ...
	 - ...	 - - ...
	 - ...	 - - ...
	 - ...	 - - ...

II.1.7) L'appalto rientra nel campo di applicazione dell'accordo sugli appalti pubblici (AAP) sì no ☒		
II.1.8) Divisione in lotti sì no ☒ (per ulteriori precisazioni sui lotti, utilizzare l'allegato B nel numero di copie necessario)		
In caso affermativo, le offerte vanno presentate per (Contrassegnare una sola casella)		
un solo lotto	uno o più lotti	tutti i lotti
II.9) Ammissibilità di varianti sì no ☒		

II.2) QUANTITATIVO O ENTITÀ DELL'APPALTO

II.2.1) Quantitativo o entità totale (compresi tutti gli eventuali lotti e opzioni)	
.IMPORTO COMPLESSIVO PERIODO 2010 - 2011 € 397.200,00 (Iva esclusa)	
.	
Se noto, valore stimato , IVA esclusa (indicare solo in cifre):	Moneta: Euro
oppure valore tra e	Moneta: Euro
III.2.2) Opzioni (eventuali)	
In caso affermativo, descrizione delle opzioni:	
.....	
.....	
Se noto, calendario provvisorio per il ricorso a tali opzioni:	
in mesi: o giorni: (dall'aggiudicazione dell'appalto)	
Numero di rinnovi possibile (se del caso): oppure tra e	
Se noto, nel caso di appalti rinnovabili di forniture o servizi, calendario di massima degli appalti successivi:	
in mesi: o giorni: (dall'aggiudicazione dell'appalto)	

II.3) DURATA DELL'APPALTO O TERMINE DI ESECUZIONE

Numero di rinnovi possibile (se del caso): o giorni: 730 dall'aggiudicazione dell'appalto		
oppure	dal	(gg/mm/aaaa)
	al	(gg/mm/aaaa)

SEZIONE III: INFORMAZIONI DI CARATTERE GIURIDICO, ECONOMICO, FINANZIARIO E TECNICO

III.1) CONDIZIONI RELATIVE ALL'APPALTO

III.1.1) Cauzioni e garanzie richieste (se del caso)

I partecipanti alla gara dovranno fornire una garanzia provvisoria di Euro 7.944,00 (settemiladuecentosei/zero centesimi) pari al 2% (due per cento) dell'importo complessivo dell'appalto, costituita, ai sensi dell'art. 75 del D.lgs. 12 aprile 2006, n.163, sotto forma di cauzione o di fidejussione. La fidejussione può essere bancaria o assicurativa o rilasciata da un intermediario finanziario iscritto nell'elenco speciale di cui all'art. 107 del d.lgs. n. 385/1993 e s.m.i. avente validità per almeno 180 giorni dalla data di presentazione dell'offerta e contenente la rinuncia al beneficio della preventiva escussione del debitore principale, la rinuncia all'eccezione di cui all'art. 1957, comma 2 del codice civile, nonché l'operatività della garanzia medesima entro 15 giorni, a semplice richiesta della stazione appaltante. Non è consentito prestare la cauzione in contanti o in titoli del debito pubblico garantiti dallo Stato. E' ammessa la costituzione di garanzia mediante assegno circolare non trasferibile intestato a questo Comune. L'importo della garanzia, ai sensi dell'art.75 comma 7 del D.lgs. 12 aprile 2006, n.163 è ridotto del 50% per gli operatori economici ai quali venga rilasciata, da organismi accreditati, ai sensi delle norme europee della serie UNI CEI EN 45000, e della serie UNI CEI EN ISO/IEC 17000, la certificazione del sistema di qualità conforme alle norme europee della serie UNI CEI ISO 9000, ovvero la dichiarazione della presenza di elementi significativi e tra loro correlati di tale sistema. Per fruire del beneficio, il concorrente deve dimostrare, in sede di gara, il possesso del requisito a norma di legge. In caso di Raggruppamento temporaneo di impresa o di consorzio detto requisito deve essere posseduto almeno dall'impresa capo gruppo o dal consorzio. In caso di aggiudicazione dovrà essere presentata una fideiussione definitiva ai sensi dell' art.113 del D .lgs. 12 aprile 2006, n.163 e s.m.i. (Art. 16 Capitolato tecnico di gara)

III.1.2) Principali modalità di finanziamento e di pagamento e/o riferimenti alle disposizioni applicabili in materia

FONDI PROPRI DEL BILANCIO COMUNALE

III.1.3) Forma giuridica che dovrà assumere il raggruppamento di operatori economici aggiudicatario dell'appalto (se del caso)

soggetti di cui all'art. 34 del codice dei contratti

III.1.4) Altre condizioni particolari cui è soggetta la realizzazione dell'appalto (se del caso) sì ☒ no

In caso affermativo, descrizione delle condizioni particolari:

- Il Fornitore avrà la facoltà di estendere la fornitura di energia elettrica prodotta da fonti rinnovabili anche alle altre utenze di qualsiasi tipo (domestiche e non) presenti nel territorio comunale, che ne faranno richiesta.
- Tale fornitura, sarà a carico del singolo richiedente al quale saranno riservate le medesime condizioni offerte all'Amministrazione.
- L'Amministrazione, attraverso i canali istituzionali (sito internet, affissioni, giornalino comunale, manifestazioni, A21L, ecc.), avrà cura di promuovere l'iniziativa ai propri cittadini al fine di soddisfare delle istanze di gruppi di cittadini, favorire il raggiungimento degli obiettivi del Piano d'Azione del Patto dei Sindaci, diffondere e consolidare una cultura ambientale e di efficienza energetica attraverso lo sportello energia.
- L'Amministrazione non sarà in alcun modo responsabile dei rapporti – giuridici, commerciali ed economici - tra il Fornitore ed gli utilizzatori che aderiranno all'iniziativa.
- Il Fornitore consegnerà annualmente all'Amministrazione i dati aggregati sulle utenze presenti sul territorio comunale relativi ai benefici ambientali in termini di emissioni evitate di CO₂ in ottemperanza del Patto dei Sindaci (Covenant of Majors) ed al Piano d'Azione.

III.2) CONDIZIONI DI PARTECIPAZIONE

III.2.1) Situazione personale degli operatori, inclusi i requisiti relativi all'iscrizione nell'albo professionale o nel registro commerciale

Informazioni e formalità necessarie per valutare la conformità ai requisiti:

REQUISITI IN ORDINE GENERALE INIDICATI NEL DISCIPLINARE DI GARA

.....

Non possono partecipare alla gara imprese che si trovino tra loro in una delle situazioni di controllo di cui all'art. 2359, comma 1, c.c. Sono altresì esclusi dalla gara i concorrenti per i quali venga accertato che le relative offerte sono imputabili ad un unico centro decisionale, sulla base di univoci elementi.

III.2.2) Capacità economica finanziaria

Informazioni e formalità necessarie per valutare la conformità ai requisiti:

La dimostrazione della capacità economica e finanziaria può essere fornita mediante uno o più dei seguenti documenti:

- a) idonea dichiarazione bancaria rapportata all'ammontare della somma a base d'asta;
- b) dichiarazione contenente estratto del bilancio dell'impresa relativo all'ultimo esercizio approvato;
- c) dichiarazione concernente il fatturato globale d'impresa e l'importo relativo ai servizi nel settore oggetto della gara, realizzati negli ultimi tre esercizi.

L'estratto di cui alla lettera b) e la dichiarazione di cui alla lettera c) dovranno essere redatte sotto la forma di dichiarazione sostitutiva dell'atto di notorietà di cui all'art. 47 del d.P.R. 28.12.2000, n. 445 – DISCIPLINARE DI GARA

Livelli minimi di capacità eventualmente richiesti:
(se del caso)

[illegible]

III.2.3) Capacità tecnica	
Informazioni e formalità necessarie per valutare la conformità ai requisiti: La capacità tecnica e professionale dovrà essere dimostrata mediante dichiarazione sostitutiva di atto di notorietà di cui al d.P.R. 28.12.2000, n. 445 e successive modificazioni contenente gli elementi di cui all'art. 42 comma 1, lettera a), c), e g) del codice dei contratti. Avvalimento Il concorrente, in relazione al combinato disposto degli artt. 34 e 49 del D.Lgs. n. 163/2006, può soddisfare la richiesta relativa al possesso dei requisiti, avvalendosi dei requisiti di altro soggetto. Ai fini di quanto sopra il concorrente allega, pena la esclusione, la documentazione prescritta dal richiamato articolo 49. DISCIPLINARE DI GARA	Livelli minimi di capacità eventualmente richiesti: (se del caso)
III.2.4) Appalti riservati (se del caso) sì no ☒	
L'appalto è riservato ai laboratori protetti L'esecuzione dell'appalto è riservata ai programmi di lavoro protetti	

III.3) CONDIZIONI RELATIVE ALL'APPALTO DI SERVIZI

III.3.1) La prestazione del servizio è riservata ad una particolare professione? sì no ☒	
In caso affermativo, citare la corrispondente disposizione legislativa, regolamentare o amministrativa applicabile: 	
III.3.2) Le persone giuridiche devono indicare il nome e le qualifiche professionali delle persone incaricate della prestazione del servizio sì ☒ no	

SEZIONE IV: PROCEDURA

IV.1) TIPO DI PROCEDURA

IV.1.1) Tipo di procedura	
Aperta	☒
Ristretta	
Ristretta accelerata	Giustificazione della procedura accelerata:
Negoziata	Sono già stati scelti candidati? si no In caso affermativo, indicare il nome e l'indirizzo degli operatori economici già selezionati nella sezione VI.3 Altre informazioni
Negoziata accelerata	Giustificazione della procedura accelerata:
Dialogo competitivo	
IV.1.2) Limiti al numero di operatori che saranno invitati a presentare un'offerta <i>(procedure ristrette e negoziate, dialogo competitivo)</i> Numero previsto di operatori <i>oppure</i> numero minimo previsto e, se del caso, numero massimo Criteri obiettivi per la selezione di un numero limitato di candidati:	
IV.1.3) Riduzione del numero di operatori durante il negoziato o il dialogo <i>(procedura negoziata, dialogo competitivo)</i> Ricorso ad una procedura in più fasi al fine di ridurre il numero di soluzioni da discutere o di offerte da negoziare si no	

IV.2 CRITERI DI AGGIUDICAZIONE

IV.2.1) Criteri di aggiudicazione <i>(contrassegnare le caselle pertinenti)</i>			
Prezzo più basso <i>oppure</i> Offerta economicamente più vantaggiosa in base ai <i>criteri indicati di seguito (i criteri di aggiudicazione vanno indicati con la relativa ponderazione oppure in ordine discendente di importanza qualora non sia possibile la ponderazione per motivi dimostrabili)</i> <i>criteri indicati nel capitolato d'oneri, nell'invito a presentare offerte o a negoziare oppure nelle specifiche</i>			
Criteri	Ponderazione	Criteri	Ponderazione
1. ....	.....	6. ....	.....
2. ....	.....	7. ....	.....
3. ....	.....	8. ....	.....
4. ....	.....	9. ....	.....
5. ....	.....	10. ....	.....

IV.2.2) Ricorso ad un'asta elettronica	si	no ☒
In caso affermativo, fornire ulteriori informazioni sull'asta elettronica (se del caso)		
.....		
.....		

IV.3) INFORMAZIONI DI CARATTERE AMMINISTRATIVO

IV.3.1) Numero di riferimento attribuito al dossier dall'amministrazione aggiudicatrice (se del caso)		
CODICE CIG 0396416CD1		
IV.3.2) Pubblicazioni precedenti relative allo stesso appalto	si	no ☒
In caso affermativo:		
Avviso di preinformazione	Avviso relativo al profilo di committente	
Numero dell'avviso nella GU: /S – del / / (gg/mm/aaaa)		
Altre pubblicazioni precedenti (se del caso)		
Numero dell'avviso nella GU: /S – del / / (gg/mm/aaaa)		
Numero dell'avviso nella GU: /S – del / / (gg/mm/aaaa)		
IV.3.3) Condizioni per ottenere il capitolato d'oneri e la documentazione complementare (ad eccezione del sistema dinamico di acquisizione) oppure il documento descrittivo (nel caso di dialogo competitivo)		
Termine per il ricevimento delle richieste di documenti o per l'accesso ai documenti		
Data / / (gg/mm/aaaa)		
Documenti a pagamento	si	no ☒
In caso affermativo, prezzo (indicare solo in cifre): Moneta:		
Condizioni e modalità di pagamento		
.....		
IV.3.4) Termine per il ricevimento delle offerte o delle domande di partecipazione		
Data 08/01/2010 (gg/mm/aaaa)	Ora: 12,00	
IV.3.5) Data di spedizione ai candidati prescelti degli inviti a presentare offerte o a partecipare (se nota) (nel caso delle procedure ristrette e negoziate e del dialogo competitivo)		
Data / / (gg/mm/aaaa)		
IV.3.6) Lingue utilizzabili per la presentazione delle offerte/domande di partecipazione		
ES CS DA DE ET EL EN FR ☒ IT LV LT HU MT NL PL PT SK SL FI SV		
Altra:		
IV.3.7) Periodo minimo durante il quale l'offerente è vincolato alla propria offerta (procedure aperte)		
Fino al / / (gg/mm/aaaa)		
oppure periodo in mesi: o giorni: 180 (dal termine ultimo per il ricevimento delle offerte)		
IV.3.8) Modalità di apertura delle offerte		
Data 13/01/2010 (gg/mm/aaaa)	Ora: 15,00	
Luogo (se del caso): Avilgiana – Piazza Conte Rosso 7 – III piano sottotetto		
Persone ammesse ad assistere all'apertura delle offerte (se del caso)	si ☒	no

SEZIONE VI: ALTRE INFORMAZIONI

VI.1) TRATTASI DI UN APPALTO PERIODICO <i>(se del caso)</i>			si no ☒
In caso affermativo , indicare il calendario di massima per la pubblicazione dei prossimi avvisi:			
VI.2) APPALTO CONNESSO AD UN PROGETTO E/O A UN PROGRAMMA FINALIZZATO DAI FONDI COMUNITARI			si no ☒
In caso affermativo , indicare il progetto/programma:			
VI.3) INFORMAZIONI COMPLEMENTARI <i>(se del caso)</i> Capitolato speciale di appalto reperibile sul sito internet di cui alla sezione I.1)			
VI.4) PROCEDURE DI RICORSO			
VI.4.1) Organismo responsabile delle procedure di ricorso			
Denominazione ufficiale:			
Indirizzo postale:			
Città:	Codice postale:	Paese:	
Posta elettronica:	Telefono:		
Indirizzo internet (URL):	Fax:		
Organismo responsabile delle procedure di mediazione <i>(se del caso)</i>			
Denominazione ufficiale:			
Indirizzo postale:			
Città:	Codice postale:	Paese:	
Posta elettronica:	Telefono:		
Indirizzo internet (URL):	Fax:		
VI.4.2) Presentazione di ricorso <i>(compilare il punto VI.4.2 OPPURE, all'occorrenza, il punto VI.4.3)</i> Informazioni precise sui termini di presentazione di ricorso: al Tribunale Amministrativo regionale di , entro 60 giorni dalla notificazione della comunicazione (Art. 21, comma 1 e art. 23-bis, comma 2, della legge 6 dicembre 1971, n. 1034, come rispettivamente modificato dall'art. 1 ed aggiunto dall'art. 4 della legge 21 luglio 2000, n. 205) o, alternativamente, entro 120 giorni, sempre dalla data di ricevimento della comunicazione, mediante ricorso straordinario al Presidente della Repubblica.			
VI.4.3) Servizio presso il quale sono disponibili informazioni sulla presentazione di ricorso			
Denominazione ufficiale:			
Indirizzo postale:			
Città:	Codice postale:	Paese:	
Posta elettronica:	Telefono:		
Indirizzo internet (URL):	Fax:		
VI.5) DATA DI SPEDIZIONE DEL PRESENTE AVVISO: 16/11/2009 <i>(gg/mm/aaaa)</i>			